

***Surah Al-Takwir-81***

Si-i ko ngaran o Allah, a Masa-linggagao, a Makalimo-on.

1. Amai ka so Alongan na kowan sa Sindao,

2. Go amai ka so manga Bito-on na manga o olog,

3. Go amai ka so manga Palao na Mamangikayontong,

4. Go amai ka so manga Onta a maogat na indarainon,

5. Go amai ka so manga Bintang na timo-on,

6. Go amai ka so manga Kaldan na Pakakadugun,

7. Go amai ka so manga Niyawa na ito-on ko manga ganap iyan.

8. Go amai ka so Bagowaraga a ini lubung a Oyagoyag na i isha,

9. O antona-a i dosa a sabap a ini bono-on;

10. Go amai ka so daptar (a siyoratan ko manga Amal) na kayatun,

11. Go amai ka so Langit na pokasun ko darpa iyan,



بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا الْشَّمْسُ كَوَرَتْ ١

وَإِذَا النُّجُومُ أَنْكَدَرَتْ ٢

وَإِذَا الْجِبَالُ سُرِّرَتْ ٣

وَإِذَا الْعَشَارُ عُطَلَتْ ٤

وَإِذَا الْلُّوحُ شُحِرَتْ ٥

وَإِذَا الْحَارُ سُجَرَتْ ٦

وَإِذَا النُّفُوسُ رُوَجَتْ ٧

وَإِذَا الْمَوْءُودَةُ سُلِّلَتْ ٨

يَا إِذَا ذَبِقْ قُلِّنَاتْ ٩

وَإِذَا الْشَّعْفُ شُرِّقَتْ ١٠

وَإِذَا السَّمَاءُ كُشِّطَتْ ١١

**12.** Go amai ka so Naraka Jahim na Pakashokhaya-on,

وَإِذَا أَلْجَحْتُمْ سُرْعَتْ

**13.** Go amai ka so Sorga na ipakarani (ko Miyamananggila),

وَإِذَا أَلْجَنَتْ أَزْلَفَتْ

**14.** Na katokawan o ginawa so Pithiyagar iyan.

عِلْمَتْ نَفْسٌ مَا أَهْضَرَتْ

**15.** Na Pushapa Ako sa Ibut ko (manga Bito-on a) somubang so-mudup,

فَلَا أُنْسِمْ بِالْخَنْسِ

**16.** A Puphamalalagoi a Pupha-mangigaib,

الْجَوَارِ الْكَنْسِ

**17.** Go so gagawi-i igira a pha-kalibotung,

وَأَيْلِ إِذَا عَسَسَ

**18.** Go so khapita igira-a phaka-liwanag.

وَالصُّبْحِ إِذَا نَفَسَ

**19.** Mata-an! (a giya Qur-an naya) na titho a gi-i Matharo o Sogo a Susula-an,

إِنَّهُ لَقَوْلُ رَسُولِ كَرِيمٍ

**20.** Mabagur si-i ko khiruk ko Kapa-ar, a adun a Pangkatan Niyan,

ذِي قُوَّةٍ عِنْدَ ذِي الْعَرْشِ مَكِينٍ

**21.** Pukhaonotan ro-o, a Kasasa-na-an.

مُطَاعِ شَمَّ أَمِينٍ

**22.** Na da ko Bolayoka iyo (a Muhammad) iba Pumbuthanga.

وَمَا صَاحِبُكَ بِسَجْنَوْنِ

**23.** Na Sabunsabunar a miyailai Niyan sukanian (a Jibril) ko sinda-dan o kailai sa poro a mapayag;

وَلَقَدْ رَاهَ إِلَّا لُفْقَ الْمُلِينِ

**24.** Go kuna a ba Niyan ini puligut so katawan Niyan ko dama-payag;

وَمَا هُوَ عَلَى لَعْبٍ يَضِيقُنَّ  
﴿٢٤﴾

**25.** Go kuna a ba aya Katharo a Shaitan a Puradiyamun:

وَمَا هُوَ بِقَوْلٍ شَيْطَنٍ تَحْمِلُ  
﴿٢٥﴾

**26.** Na anda kano shong?

فَأَيْنَ تَذَهَّبُونَ  
﴿٢٦﴾

**27.** Da-a salakao saya a rowar sa Pananadum a bagiyan o manga Kadun,

إِنْ هُوَ إِلَّا ذِكْرٌ لِّلْعَالَمِينَ  
﴿٢٧﴾

**28.** Si-i ko tao a kabaya Iyan rukano a kapakaontol iyan:

لِمَنْ شَاءَ مِنْكُمْ أَنْ يَسْتَقِيمَ  
﴿٢٨﴾

**29.** Na da-a kapa-ar iyo, inonta sa kabaya o Allah, a Kadnan o manga Ka-adun.

وَمَا شَاءَ مِنْنَا إِلَّا أَنْ يَشَاءَ اللَّهُ رَبُّ  
الْعَالَمِينَ  
﴿٢٩﴾

### *Surah Al-Infitar-82*

Si-i ko ngaran o Allah, a Masinggagao, a Makalimo-on.



**1.** Amai ka so Langit na manga bubungkag,

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

إِذَا السَّمَاءُ أَنْفَطَتْ  
﴿١﴾

**2.** Go amai ka so manga Bito-on na mikayambur,

وَإِذَا الْكَوَافِكُ أَنْتَرَتْ  
﴿٢﴾

**3.** Go amai ka so manga Kaldan na Pakandadanona-an,

وَإِذَا الْبَحَارُ فَجَرَتْ  
﴿٣﴾

**4.** Go amai ka so manga kobor na pamaklidun,

وَإِذَا الْقُبُورُ بُعْرَتْ  
﴿٤﴾

**5.** Na katokawan o ginawa so piyakaona niyan a go so piyakaori niyan.

عَلِمْتَ نَفْسًا مَا قَدَّمْتَ وَآخَرَتْ  
﴿٥﴾